



**mango**  
mobilités

# Ihre Mobilitätsdienste



Machen Sie mit  
**[mango-mobilitesbyaprr.com](https://mango-mobilitesbyaprr.com)**

by **APRR**

# Herzlichen glückwunsch!

Sie haben soeben eine elektronische Mautbox erworben.

Nie mehr Ticket suchen oder Schlange stehen! Reisen Sie gelassen über Frankreichs (und andere europäische) Autobahnen und nutzen Sie die Vorteile auch in zahlreichen Parkplätzen!

**Mango mobilités** freut sich, Sie auf Ihrer gesamten Reise begleiten zu dürfen!

## Inhalt

<b>01</b> Installation der Mautbox _____	<b>3</b>	<b>03</b> Mango mobilités Kundenbereich _____	<b>12</b>
<b>02</b> Verwendung der Mautbox _____	<b>6</b>	<b>04</b> Weitere Serviceleistungen von Mango mobilités _____	<b>14</b>
		<b>05</b> Kontakt _____	<b>16</b>

A close-up photograph showing a person's hand holding a small, white, rectangular electronic device. The device is being positioned near a grey fabric mesh component, likely part of a car's interior. In the background, a black rearview mirror is visible against a blue sky with light clouds. The overall scene suggests the installation of a new car accessory.

**Installation**

**01**

# Für welche Fahrzeuge gilt Ihre Mautbox?

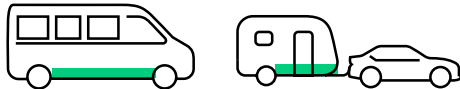
Sie können Ihre Mautbox für die folgenden Fahrzeugklassen verwenden:

## KLASSE 1



Personenkraftwagen mit einer **Höhe von unter 2m**, mit oder ohne Anhänger.

## KLASSE 2



Kleintransporter oder Wohnmobile mit einer **Höhe von unter 3m**.

## KLASSE 5



Motorräder und Beiwagen

Zur korrekten Anwendung der Mautgebühren müssen auch Motorräder und Beiwagen einen **Abstand von 4 m** zum vorausfahrenden Fahrzeug einhalten.



**Bei Motorradreisen: Damit die Mautantenne Ihre Mautbox erkennen kann, bewahren Sie sie bitte folgendermaßen auf:**

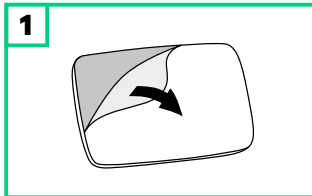
- > im Windschild des Motorrads (wobei das Etikett der Mautbox zum Boden zeigt) oder
- > in der Tanktasche im transparenten Klarsichtfach für die Straßenkarte (wobei das Etikett der Mautbox zum Boden zeigt) oder
- > in Ihrer Jackentasche, falls Ihr Motorrad weder ein Windschild noch eine Tanktasche hat (wobei das Etikett der Mautbox zu Ihnen zeigt)

# Wie befestigen Sie Ihre Mautbox?

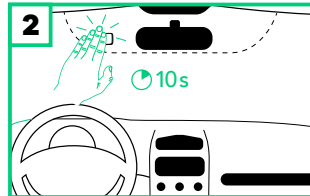


**Ihre Mautbox ist unbedingt mit der selbstklebenden Halterung neben Ihrem Rückspiegel auf der zuvor gereinigten Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs zu befestigen.**

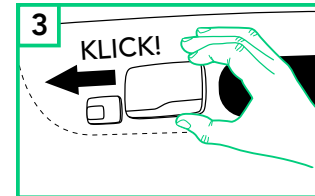
Bei einem Fahrzeug mit athermischer Windschutzscheibe befestigen Sie die Halterung in dem mit schwarzen Punkten markierten Bereich, der sich in der Mitte der Windschutzscheibe befindet. Schauen Sie im Zweifelsfall im Herstellerhandbuch Ihres Fahrzeugs nach.



1. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Halterung.



2. Kleben Sie sie auf die Windschutzscheibe. Halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt, um die Haftung zu erhöhen.



3. Schieben Sie die Mautbox in die Halterung. Wenn die Mautbox richtig eingesetzt wurde, ist ein „Klick“ zu hören.

Die Mautbox kann durch Stöße beschädigt werden. Vermeiden Sie es daher, sie unnötig aus der Halterung herauszunehmen.

**Werfen Sie die Hülle, in der Ihre Mautbox geliefert wird, nicht weg. Es handelt sich hierbei um eine Schutzhülle. Sie können Ihre Mautbox darin aufbewahren, wenn Sie nicht wollen, dass diese an der Mautstelle erkannt wird.**





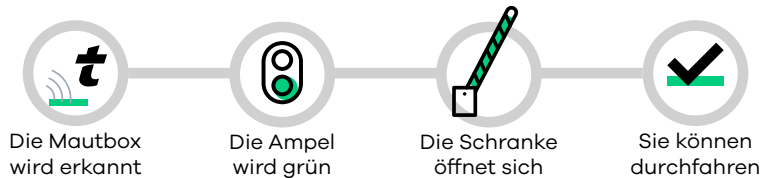


# Verwendung

# 02

# Wie verwenden Sie Ihre Mautbox?

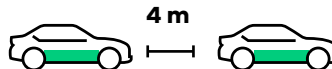
Ihre Mautbox muss unbedingt befestigt sein. **Mautbox ist befestigt = Mautbox wird erkannt**



In zahlreichen Parkplätzen in Frankreich, die mit einem **t** gekennzeichnet sind, sowie in einigen Parkplätzen in anderen Ländern wird die Mautbox als Zahlungsmittel akzeptiert.

## Hinweise

- **Fahren Sie niemals rückwärts**, wenn Sie sich in einer Spur eingereiht haben.
- Halten Sie einen **Sicherheitsabstand von 4 m** zum vorausfahrenden Fahrzeug ein.
- Überprüfen Sie die Höhe Ihres Fahrzeugs auf Fahrspuren mit einer **Höhenbegrenzung von 2 m**.




Ihre Mautbox funktioniert auch auf Free-Flow-Mautspuren ohne Schranke.

Damit die Mautbox korrekt erkannt werden kann, muss sie ordentlich befestigt sein. Falls sie nicht erkannt wird, müssen Sie die Mautgebühr später nachzahlen.



# Französische Autobahnen



Die Mautbox kann in zwei separaten Fahrspuren verwendet werden:



- > **Wählen** Sie eine Fahrspur, die mit einem  gekennzeichnet ist.
- > **Fahren** Sie in mäßigem Tempo und halten Sie an.
- > **Die Mautbox wird erkannt**, die Schranke öffnet sich, die Ampel wird grün: Sie können weiterfahren.



- > **Wählen** Sie eine Free-Flow-Mautspur, bei der über oder neben dem  ein Tempo--Schild angebracht ist.
- > **Verringern Sie Ihre Geschwindigkeit auf 30 km/h** und fahren Sie ohne Anhalten durch die Mautstelle.

Wenn Sie eine auf dem Fahrzeugdach angebrachte Ladung (Fahrzeug, Dachkoffer usw.) transportieren oder ein Fahrzeug der Klasse 2 (Gesamthöhe zwischen 2 und 3 m) bzw. der Klasse 5 (Motorrad) fahren, dürfen Sie nicht die -Fahrspuren nutzen, an denen eine -Höhenbegrenzung angebracht ist.

## Ihre Mautbox wird nicht erkannt:

- > Ziehen Sie an der Autobahnauffahrt ein Ticket und reihen Sie sich an der Ausfahrt in eine Fahrspur ein, in der alle Zahlungsarten möglich sind. Führen Sie Ihr Ticket in den Automaten ein. Falls Sie kein Ticket vorlegen können, müssen Sie laut Art. 17 unserer Betriebsordnung die Maut auf Grundlage der höchsten Mautgebühr („TLPC“) bezahlen.
- > Beim Verlassen der Autobahn kontaktieren Sie einen Support-Mitarbeiter über die in dieser Fahrspur vorhandenen Hilfe-Taste.



Für einen reibungslosen Betrieb muss der Barcode auf Ihrem Etikett immer lesbar bleiben. Falls dies nicht der Fall sein sollte, gehen Sie in eines unserer Kundenzentren\*, um ein neues Etikett zu erhalten.

\* Liste der Kundenzentren auf [mango-mobilitesbyaprr.com](http://mango-mobilitesbyaprr.com) unter der Rubrik „Kontakt“



# Spanische Autobahnen

Die Mautbox kann in zwei Fahrspuren verwendet werden:



> **Wählen** Sie eine der Free-Flow-Spuren, die ausschließlich für die elektronische Mautzahlung reserviert sind.




> **Verringern Sie Ihre Geschwindigkeit** auf 30 km/h, um auf den Sonderspuren für die elektronische Mautzahlung durch die Mautstelle zu fahren.



> **Sie können auch** eine Fahrspur wählen, in der alle Zahlungsarten erlaubt sind.

> **Die Mautbox wird erkannt**, die Schranke öffnet sich, die Ampel wird grün: Sie können weiterfahren.

**Ihre Mautbox wird nicht erkannt:**

- > Ziehen Sie an der Autobahn-auffahrt ein Ticket und reihen Sie sich an der Ausfahrt in eine mit einem  gekennzeichnete Fahrspur für alle Zahlungsarten ein.
- > Beim Verlassen der Autobahn kontaktieren Sie einen Support-Mitarbeiter über die in dieser Spur vorhandenen Hilfe-Taste.



# Portugiesische Autobahnen

Die Mautbox kann auf zwei Autobahnarten verwendet werden:



> Wählen Sie eine Fahrspur, die für die elektronische Mautzahlung reserviert ist (und keine Schranke hat).



> Die **Free-Flow**-Autobahnen (ohne Mautstellen) sind mit Schildern „Electronic toll only“ gekennzeichnet.



> Verringern Sie Ihre **Geschwindigkeit** auf 40-60 km/h, um auf den Sonderspuren für die elektronische Mautzahlung durch die Mautstelle zu fahren.

> Sie brauchen sich um nichts **kümmern**. Die auf den Autobahnen installierten Portale erkennen Ihre Mautbox und speichern Ihre Fahrstrecke.

## Ihre Mautbox wird nicht erkannt:

> In den Fahrspuren mit Mautstelle bleibt die Ampel auf gelb. Sie müssen ebenso wie auf den Free-Flow-Autobahnen nicht anhalten. Sie brauchen sich um nichts kümmern. Das Nummernschild Ihres Fahrzeugs (welches mit Ihrer Mautbox verbunden ist) wird abgelesen, und die Fahrt sowie deren Abrechnung werden Ihrer Mautbox zugeordnet.

# Italienische Autobahnen

Die Mautbox kann auf zwei Autobahnarten verwendet werden:



> Wählen Sie eine gelbe Mautspur, die ausschließlich für die elektro-nische Mautzahlung reserviert ist.



> Verringern Sie Ihre **Geschwindigkeit** auf 30 km/h, um auf den Sonderspuren für die elektronische Mautzahlung durch die Mautstelle zu fahren.



> Sie können auch eine **Fahrspur wählen**, die mit  gekennzeichnet ist und in der alle Zahlarten erlaubt sind.



Der Tunnel von Fréjus und der Mont-Blanc-Tunnel sind nicht mit elektronischen Mautsystemen ausgestattet und akzeptieren die Mautbox daher nicht als Zahlungsmittel.

> Autobahnen mit **Free-Flow**-System (ohne Mautstelle).




> Sie brauchen sich um nichts zu kümmern. Die auf den Autobahnen installierten Portale erkennen Ihre Mautbox und speichern Ihre Fahrstrecke.



Die Mautbox wird zudem in einigen Parkplätzen und von Fährreedereien für die Überfahrt nach Sizilien akzeptiert.



**Ihre Mautbox wird nicht erkannt:**  
- auf Autobahnen mit Mautstellen:

- > Ziehen Sie an der Autobahnauffahrt ein Ticket und reihen Sie sich an der Ausfahrt in eine mit einem  gekennzeichnete Fahrspur für alle Zahlungsarten ein. Führen Sie Ihr Ticket ein. Das Nummernschild Ihres Fahrzeugs (welches mit Ihrer Mautbox verbunden ist) wird abgelesen, und die Fahrt sowie deren Abrechnung werden Ihrer Mautbox zugeordnet.
- > Beim Verlassen der Autobahn kontaktieren Sie einen Support-Mitarbeiter über die in dieser Spur vorhandenen Hilfe-Taste.

- auf **Free-Flow-Autobahnen:**

- > Bei Funktionsstörungen wird das Nummernschild Ihres Fahrzeugs (welches mit Ihrer Mautbox verbunden ist) abgelesen, und die Fahrt sowie deren Abrechnung werden Ihrer Mautbox zugeordnet.

A photograph of two women driving in a car. The woman in the driver's seat is smiling and looking towards the passenger. The woman in the passenger seat is also smiling and looking at a smartphone. The car has a sunroof, and the background shows a bright, sunny day with green hills.

# Mango mobilités

## Kundenbereich

03

# Einfache Verwaltung Ihres E-Maut-Kontos

**Loggen Sie sich** auf **mango-mobilitesbyaprr.com** unter der Rubrik „**Kundenbereich**“ ein.

Geben Sie Ihre 12-stellige Benutzerkennnummer ein. Diese Nummer beginnt mit 250 und ist auf Ihrer Mautbox sowie auf Ihren Rechnungen zu finden. Klicken Sie bei Ihrer ersten Anmeldung auf „Passwort vergessen“. Anschließend können Sie Ihr Passwort ändern.

In Ihrem Online-Kundenbereich können Sie:



> Ihre personenbezogenen Daten **einsehen bzw. ändern**



> Ihre Fahrstrecken des laufenden Monats **einsehen**



> Ihre Rechnungen **einsehen und herunterladen**



> **auf nützliche Unterlagen** zur Verwaltung Ihres Kontos zugreifen (Allgemeine und besondere Geschäftsbedingungen ...)



> Ihre Angebote zur elektronischen Mautzahlung **einsehen und verwalten**



> **auf Ihr Vorteilsprogramm Infini-t zugreifen**

> eine zusätzliche Mautbox bzw. Mautboxhalterung **bestellen**

> Ihre Mautbox bei normalem Batterieverbrauch **kostenlos austauschen** lassen

> den Verlust bzw. Diebstahl Ihrer Mautbox **melden**



> häufig gestellte Fragen (FAQ) **einsehen**

> unseren Kundendienst **kontaktieren**





**Weitere  
Serviceleistungen  
von Mango mobilités**

**04**



# Laden Sie Ihr Elektrofahrzeug einfacher auf

Mit dem **KiWhiPass** wird das Aufladen Ihres Elektro- oder Hybridfahrzeugs zum Kinderspiel!

Der KiWhiPass von Mango Mobilités ist eine Ladesäulenkarte, mit der Sie in Frankreichs größtem Schnellladenetz Strom tanken und bezahlen können.

Zudem haben Sie Zugriff auf ein stark wachsendes europäisches Ladesäulennetz!

Entdecken Sie die Angebote sowie die interaktive Karte der Ladestationen auf [kiwhipass.fr](https://kiwhipass.fr).



A young woman with long, wavy blonde hair is smiling and talking on a mobile phone. She is wearing a white t-shirt with a small black graphic of a person on a bicycle. She is sitting at a wooden table in what appears to be a cafe or restaurant at night. In front of her is a light blue coffee cup on a saucer. The background is dark with some blurred lights.

**Kontakt**

**05**

# Besuchen sie uns

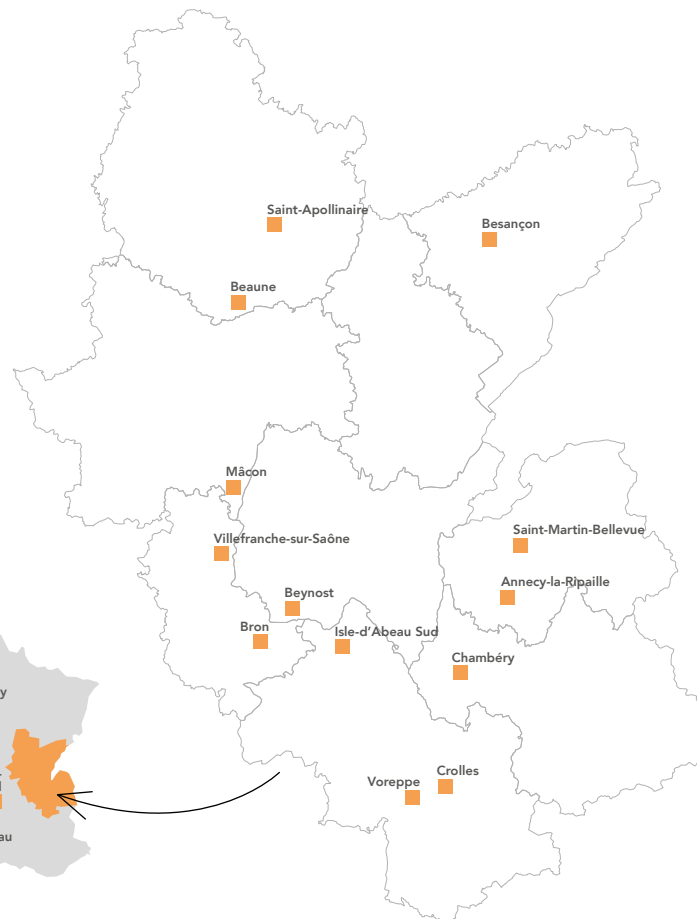
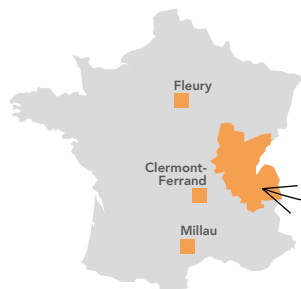
Die Öffnungszeiten der Kundenzentren finden Sie auf [mango-mobilitesbyaprr.com](http://mango-mobilitesbyaprr.com) unter der Rubrik „Kontakt“.



Beaune  
Besançon  
Beynost  
Clermont-Ferrand  
Fleury  
Mâcon  
Saint-Apollinaire  
Villefranche-sur-Saône



Annecy-la-Ripaille  
Bron  
Crolles  
Chambéry  
Isle-d'Abeau Sud  
Millau CEVM  
Saint-Martin-Bellevue  
Voreppe



Unsere Antworten auf FAQ finden Sie auf [mango-mobilitesbyaprr.com](http://mango-mobilitesbyaprr.com) unter der Rubrik „Hilfe“.



Wir wünschen Ihnen  
**gute Reisen**

**Mango mobilités, eine Marke der Gruppe APRR**

Die APRR Gruppe setzt sich seit vielen Jahren ein, um alle Mobilitäten zu entwickeln und fördern. In dem sie Mango mobilités erschaffen hat, vereinfacht APRR Ihre langen und kurzen Fahrten und lädt Sie dank speziell für Sie entwickelten Vorteile zum reisen ein, auf Autobahnen und darüber hinaus.

by APRR